



Anbud och Teknisk beskrivning

Västabolands Stad
Strandvägen 28
21600 Pargas
Finland

YOUR REF.

Dnr. 2652/10.03.02/2011

OUR REF

OFT_Pargas1a

DATE

2011-04-28

Sorteringslinje för trålad strömning (Matfisk)

Timars Trade AB i Falkenberg, Sverige lämnar här med vårt anbud på en sorteringslinje för trålad strömning till en förädlingsanläggning i Källdinge fiskehamn.

Timars har en gedigen erfarenhet av leveranser av processmaskiner för fisk och våra system och sorteringsmaskiner är signifikativa för hög kvalitet och driftsäkerhet. Nedan följer en teknisk beskrivning enligt den tekniska specifikationen i upphandlingen.

Allmän beskrivning

Timars LSM-6"slangpump

För att uppnå ett jämt flöde av fisk från båt till sköljkar.

P.g.a. sughöjden levereras pumpen med en extra vakuum-pump. Pumpen levereras med styrschåp och fjärrmanövrering. Pumpen ställs på kajen med en egen strömförsörjning via lös kabel som kan kopplas ifrån om man önskar att transportera in pumpen under fiskuppehåll.

Vattenavskiljare

Pumpvattnet avskiljs från fisken och skickas till returvatten-pump som monteras under avskiljaren. Returvattnet pumpas till avloppsledningen eller tillbaka till båtens tank för tömning ute till havs.

Sköljkar

Skall vara isolerad för att hålla nere vattentemperaturen. Dubbla rensluckor, en på vardera långsidan för effektiv tömning och rengöring av karet.

Isvattenkylare

Isolerad. Kyler vattnet i sköljkaret med hjälp av rundcirkulation. Cirkulationen bidrar till att hålla fisken i rörelse för att den inte lägga sig på hög vid sidorna.

Elevator

Varvtalsreglerad. Transporterar fisken från sköljkar upp till inmatningsbord och vidare till sorteringsmaskinen. Kapaciteten, hastigheten på bandet, justeras på el-skåpet med potentiometer.

Sorteringsmaskin

Varvtalsreglerad skaksorterare. Timars Grading Master typ-L. Utrustad med Timars Vinco-profil, en progressiv sorteringslist anpassad för fisk från Bottenhavet och Finska viken. Fyra sorteringar + ett över kant. Gångbanor längs långsida och kortsida plus trappa.

Sköljkar och sorteringsmaskin kan monteras på lutande golv.

Undergjutning av fotplåtar till sorteringsmaskin och framdragnings av el till styrschåp ombesörjs av beställaren.

Teknisk specifikation

- Sorteringslinjen lämpar sig för året runt sortering av strömming och skarpsill från de åboländska och åländska skärgårdsvattnen i Finland till storleksklass 4+1. Timars har levererat anläggningar till liknande ändamål till andra kunder i Finland såsom;
 1. Hellströmming, Kaskö
 2. Bergö Fiskhamn
 3. Långskärs Fiskhamn
 4. Nystad Hamn
 5. Reposaari, Björneborg
 6. Länsi Rannikon Kala, Taivassalo
- Sorteringskrav. Antalet uttagningar är 4+1 med följande storleksklasser på fisk:
 - 0-8 cm
 - 3: 8-13 cm
 - 2: 13-16 cm
 - 1: 15-17cm
 - 0: 17-20 cm
- Kapacitet 10000-15000 kg po strömming per timme (7000-9000 kg för skarpsill)
- Anläggningen placeras i enlighet med den upphandlade enhetens layout (se bifogad layoutritning)
- I leveransen ingår rör och kopplingar som behövs för överföring av fångst från trålare till en inmatningsbassäng vid linjen och för överföring vidare till sorteringsanläggning. Pumpen är utrustad med fjärrstyrning och konstruerad för pumphöjd 5,5m. Utrustad med extra vakuumpump. Pumpen är placerad utanför produktionslokalen.
- Pumpvattnet avskiljs från fisk med en vattenavskiljare och returvattnet returneras till trålaren. Komponenter för detta ingår.
- I anläggningen ingår en isolerad inmatningsbassäng och cirkulation av nedkyllt produktvatten. Bassängerna uppfyller en värmeisoleringsnivå på 0,74W/m²K och i bassängen blir strömmingen avkyld till en temperatur av <2°C under sorteringen. Bassängen kyls med is. Isanläggning ingår ej. Dubbla rensluckor, en på vardera långsidan för effektiv tömning och rengöring av karet. Vattnet i bassängen cirkuleras i en separat isbassäng. Anläggningen är enkel att rengöra.
- Fiskbaljor enligt måtten ca. 1200x900x900mm ryms under facken på sorteringsanläggningen. Fiskbaljor ingår inte i leveransen.
- Fisken överförs automatiskt från nedkylnings-/sköljbassängen till sorteringslinjen med hjälp av elevator. Kapaciteten, hastigheten på bandet, justeras på el-skåpet med potentiometer.
- Sorteringslinjen är anpassad för sortering av strömming från skärgårdshavet, men fiskfångst i form av t.ex. skarpsill medför inga problem i anläggningen.
- Anläggningen fungerar automatiskt under drift. Bassängen fylls med is manuellt och baljorna körs bort manuellt.
- Anläggningen levereras med reglerbara fötter för montering på lutande golv. Anläggningen monteras så att den är enkel att rengöra.
- I leveransen ingår allt material och monteringsverktyg samt maskiner som behövs för mottagning och montering av anläggningen. Alla kostnader för monteringspersonal ingår.
- Timars kopplar upp elmatning till anläggningen samt levererar kopplingsschema som beställaren kan utföra kabeldragning utifrån.
- Material och utrustning som kommer i kontakt med fisk och saltvatten är Stainless Steel EN 1.4301 (A2) och bultar och muttrar är A4 (HST). Anläggningen levereras färdigt syrabehandlad.
- Anläggningen lämpar sig för användning i livsmedelsproduktion och uppfyller de hygienkrav i författningar i EU och Finland. Anläggningen är enkel att rengöra och inget behövs monteras ned för rengöring.
- Märkskylt i rostfritt material sitter på anläggningen där det framgår tillverkarens namn och adress, CE-märkning, serie- och typbeteckning samt serienummer och tillverkningsår.
- Anläggningen är CE-märkt och försäkran om överensstämmelse A2 enligt maskindirektivet 2006/42/EG ingår.
- Anläggningen uppfyller Finska miljöföreskrifter och Timars är certifierat enligt kraven i ISO 14001:2004 (se bifogat certifikat)
- Timars är certifierat enligt kvalitetskraven i ISO 9001:2008 (se bifogat certifikat)
- Anläggningen levereras med manualer i minst tre exemplar på Finska och Svenska. Även i digital form på CD.
- Anläggningen levereras monterad, testad och driftfärdig i Kältinge

- Vattenförbrukningen under drift är 10-15 liter per minut på sorteringsbordet. Vid uppstart krävs 1000-3000 liter vatten beroende på fiskmängd i sköljkar. Vattenförbrukning till att fylla fiskbaljor ingår inte i beräkningen till vattenförbrukning under drift.
- Elförbrukning i anläggningen beräknas till under 30 kW under drift. Startström kan vara högre.
- Anläggningen är uppbyggd så att reservdelar som behövs bytas är relativt enkla att byta ut. Instruktioner för byten av reservdelar framgår i manualen. Reservdelar beställs direkt från Timars Trade i Falkenberg och levereras vanligtvis inom 5-10 arbetsdagar. Även expressleveranser kan förekomma.
- Material och driftsgaranti på 24 månader från driftstart ingår. Reparationer under garantitiden utförs i Kälidinge och samtliga arbeten, reservdelar och resekostnader sker utan debitering. Timars garanterar att reparationer som utförs inom garantitiden och andra reparationer påbörjas inom mindre än 36 timmar.
- Den förväntade livslängden för anläggningen är minst 15 år. SY60 Lager bör bytas vartannat år (24 månader). "Hängslen" bör bytas vart femte år och drivhjul för intraloxband bör bytas efter 10 år. Beräknad totalkostnad för dessa reservdelar under en 15 års period är 23000 SEK (enligt 2011 års priser, FCA Falkenberg, Sverige Incoterms 2010)
- I leveransen ingår 1 dags driftsutbildning vid uppstart av anläggningen. Denna utförs i samband med att anläggningen är monterad och testad och klar för igångkörning. Utbildningen genomförs på plats hos kund.

Timars Trade bekräftar härmed att vi uppfyller kraven i den tekniska specifikationen utan avvikelser

Redovisning av anläggningens tekniska och funktionella egenskaper samt el- och vattenmatningar

Sorteringsmaskin:

Timars Grading Master typ L med sorteringsbord 3,9mx1,6m. Vikt inkl. stativ ca. 5 ton.

Kapacitet 10-15 ton/timme

4+1 fack enligt önskad storlekssortering.

Pump:

LSM-6'' slangpump med extra vakuumpump

El och vattenmatningar:

Se bifogade ritningar

Driftsutbildning

Genomförs under 1 dag på plast hos kund.

- Genomgång av drift och styrning
- Genomgång av service och underhåll
- Genomgång av hur man löser ev. problem samt optimerar körning
- Testkörning

Planer och ritningar

Se specifik bilaga

Tillgänglighet av reservdelar och av underhålls och reparationsmöjligheter

Timars säkerställer att reservdelar finns tillgängliga inom 5-10 dagar från order. Expressleveranser kan förekomma.

Insatstiden för reparationer under garantitiden samt andra reparationer är mindre än 36 timmar.

FO-nummer

Se bifogat registreringsbevis från bolagsverket i Sverige

Intyg över betalda skatter

Se bifogade dokument från skatteverket

Intyg över tecknade pensionsförsäkringar och betalda pensionsförsäkringspremier

Se bifogat dokument från Fora

Pris:

Nettopris komplett sorteringslinje för trålad strömring enligt detta anbud.

EUR 208.500 NET**Leveransvillkor**

TOP Källdinge fiskehamn, NAGU, Finland Finnterms 2001

Leveransavtal

JYSE 2009 Varor

Leveranstid

12 veckor från order. Monterad i driftfärdigt skick i Källdinge. Exakt tidpunkt för leverans i överenskommelse med beställare.

Leveranssäkerhet

Ändringar i förutsättning på maskiner, lokal eller andra omständigheter förorsakade av beställare kan ge upphov till leveransförseningar vid vilka ingen förseningsvite accepteras under rimlig period. Förseningsvite accepteras endast om Timars inte lyckas leverera inom utlovad leveranstid på 12 veckor. Förseningsvite på 500 EUR/dag (Max 2500 EUR).

Fakturering

10% vid beställning och när säkerhet för arbetstiden har lämnats till beställaren

30% när alla delar levererats till beställaren

30% när anläggningen monterats

30% efter att anläggningen tagits i drift på ett godtagbart sätt samt att en säkerhet för garantitiden lämnats till beställaren

Betalningsvillkor

21 dagar netto från fakturadatum

Dröjsmålsränta

Utgår enligt 4§1 mom i räntelagen

Säkerheter

Säkerhet under leverans och montering 10% av totalpriset på anläggningen

Säkerhet under garantitiden på 20% av totalpriset på anläggningen. Säkerheterna lämnas som en bankgaranti i den bank som beställaren anger.

Giltighetstid

Anbudet är giltigt till och med 5.7.2011

Vi hoppas att ni finner vårt anbud intressant och att vi får möjligheten att leverera till Er. Tveka inte på att kontakta oss om något är oklart.

Med vänliga hälsningar,

Timar Gustavsson